

Elaine Lavictoire

From: "Denise" <denise@flafonde.com>
To: "martine provost" <martineprovost@sympatico.ca>; <claudeetsimone@sympatico.ca>; "Jean-Francois Page" <JPpage@cscestrie.on.ca>; "Lorraine Bourdeau" <lorraine_bourdeau@sympatico.ca>; "Andre Lavictoire" <undercover007@magma.ca>; "Elaine Lavictoire" <elainelavictoire@magma.ca>; <nicole_78@sympatico.ca>; <Alphonsehuguet@aol.com>
Sent: June 2, 2011 10:36 PM
Attach: Crysleragenda06-06--11.doc
Subject: Minutes et ordre du jour/ 6 juin

Voici les minutes préparées par Lorraine et André !
 Merci à vous et bonne fin de semaine à tous !
 Denise

De : Lorraine Bourdeau [mailto:lorraine_bourdeau@sympatico.ca]

Envoyé : 1 juin 2011 15:50

À : Denise Bourdeau

Objet : traduction des minutes

<u>Crysler's Citizen Committee</u>	<u>Comité de citoyens de Crysler</u>
Meeting held on the May 9/11 At the Centre de santé de l'Estrie	Réunion tenue le 9 mai/11 Au Centre de santé de l'Estrie
<u>Thought of the Day:</u> We are working together in a positive way to better our community. If we have a positive approach we will be stronger and we shall succeed. We want to promote and develop a "Sense of Community".	<u>Pensée du jour</u> Nous travaillons ensemble dans une approche positive afin d'améliorer notre communauté. Si nous maintenons une telle approche nous serons plus fort ensemble et nous saurons réussir. Nous tenons à développer « un sens de communauté »
<u>Presence</u> Denise Bourdeau Lorraine Bourdeau Alphonse Lafrance Martine Provost Jean Larocque André Lavictoire Elaine Lavictoire Jean-François Pagé	<u>Présences</u> Denise Bourdeau Lorraine Bourdeau Alphonse Lafrance Martine Provost Jean Larocque André Lavictoire Elaine Lavictoire Jean-François Pagé
<u>Absent :</u> Simone Quesnel Mike Lapp	<u>Absence motivée :</u> Simone Quesnel Mike Lapp
<u>Minutes from the last meeting held on the 11 th of April 2011 Moved by Alphonce Seconded by Elaine</u>	<u>Minutes de la dernière réunion : 11 avril 2011 Proposé par : Alphonse Appuyé par : Elaine</u>
<u>Follow up on the given tasks at the last meeting:</u>	<u>Suivis aux tâches données à la dernière réunion :</u>

Denise called Tammy McRae and spoke to her about the speeding cars and the dog situation in Crysler.

Denise sent a letter to the Finch Township to be put on their agenda she also sent a letter to the North Dundas concerning the stop signs at the bridge that they should be marked as a three way stop.

Denise was told that Denis Fife is on the County council and will be bringing up the three way stop sign situation to the board.
Beautification:

A clean up day was held in Crysler on April 21/11. Garbage was picked up all over the village and the street gutters were swept. Thank you members for doing this.

Walking trail:

Trees were cleared by Darin and a brush cutter will be used and done by Alain .

Volunteers of this committee are to be indicated for the insurance , Elaine will type up a letter for this request and give it to Jean to present it at the next Township meeting.

Finance:

Denise recommended we send a letter to the Citizens of Crysler for a donation to get some fundraising. She informed the committee that receipts should be giving out for tax purpose. This was voted down because we are not a registered committee. Jean discussed the post banner and suggested that we sell one side and by doing so we could double our fundraising. Some minor changes will be made to the banner. He also called hydro to get permission on using there post to install the banners but was refused. He got a beautiful banner made and is donating it to the committee. The cost of the banner was \$180:00 and will be used for many events we do . Thank-you Jean.
 As always Jean, Mike and Andre and Denise attended township meeting and will relate to us any news.

Historical:

A meeting to be held on May 14/11 at the S.N.C. in Finch by the Bicentennial Alliance will be attended by Denise and

Denise a téléphoné à Tammy McRae afin de l'informer aux sujets de l'excès de vitesse des autos dans Crysler. Elle lui a décrit le problème des chiens errants

sans laisse dans notre municipalité. Denise a envoyé une lettre à la municipalité de Finch afin d'être à l'ordre du jour. Une lettre aussi été envoyé au « County council » où siège Denis Fife afin d'avoir une enseigne qui indique que l'arrêt au pont est à trois sens.

Embellissement :

Une journée de nettoyage du village a eu lieu le 21 avril/11.

Les rues furent nettoyées de déchets et balayées. Un gros merci aux membres qui ont participé à la corvée.

Sentier de marche :

Darin a coupé des arbres et Alain va utiliser une débroussaileuse pour le sentier. Elaine va envoyée une lettre à la municipalité avec les noms des volontaires afin qu'ils soient couvert par les assurances de la municipalité.

Finance :

Denise voudrait envoyer une lettre aux citoyens de Crysler pour recueillir des dons. Elle voudrait des reçus pour fin d'impôt mais comme nous ne sommes pas enregistrés comme une œuvre de charité il faut passer par la municipalité pour en avoir. Les affiches furent présentées et il a été suggéré par Jean que l'on vende un côté à la fois afin de maximiser le profit.

Quelques changements mineures devront être fait à la bannière. Il a aussi communiqué avec l'Hydro afin d'avoir la permission d'utiliser leurs poteaux pour nos affiches mais ils ont refusés. Jean a aussi fait le don d'une bannière 180\$ pour le comité de citoyens.
 Merci Jean !

Jean, Mike et André et Denise ont assistés à la réunion de la municipalité de Finch.

<p>Jean. The flyers were approved by all and can now be printed and handed out. Elaine discussed the voyageur canoe tour to be held during Damfest and the War of 1812. She indicated that she would try to get S.N.C. to fund it. Adjournement: Moved by Jean Seconded by Elaine</p>	<p>Patrimoine : Il y aura une réunion le 14 mai/11 à Finch CNS par l'Alliance pour le Bicentenaire, Jean et Denise vont nous représenter. La circulaire est prête à être imprimée et distribuée. Elaine nous a présenté le programme des canots Voyageurs pendant « Damfest » et la Guerre de 1812. Elle a dit qu'elle essaierait d'avoir des fonds de C.N.S. Ajournement : Proposé par Jean Appuyé par Elaine</p>
<p>Next meeting June 06/11</p>	<p>Prochaine réunion 6 juin/11</p>

_____ Information NOD32 6175 (20110602) _____

Ce message a été vérifié par NOD32 Antivirus System.
<http://www.nod32.com>